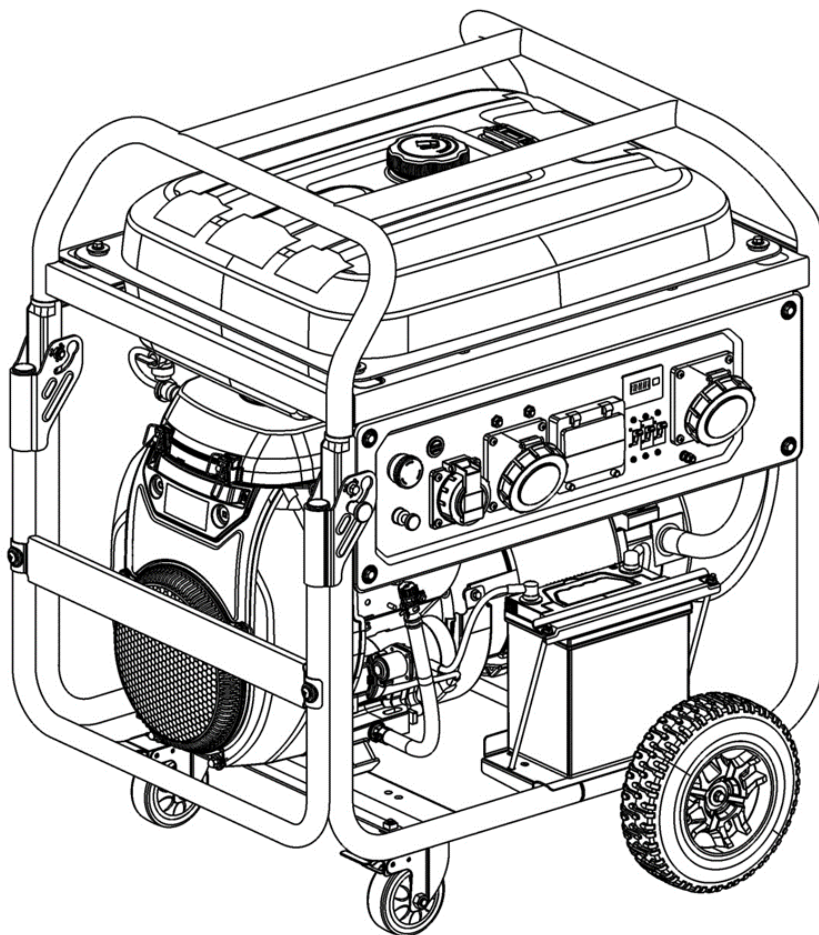




Керівництво з експлуатації

Генератор бензиновий
CERVASCAN (S)

(переклад з оригіналу)

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ
Вона містить важливі вказівки з
дотримання безпеки.



ДЯКУЄМО за придбання бензинового генератора GENERGY.

- Авторські права на ці інструкції належать нашій компанії Stock Garden Group.
- Відтворення, передача та розповсюдження будь-якого вмісту посібника заборонено без письмового дозволу Stock Garden Group.
- “GENERGY” та “ ” є відповідно зареєстрованою торговою маркою та логотипом продукції GENERGY, що належить Stock Garden Group.
- Stock Garden Group залишає за собою право змінювати наші продукти під брендом GENERGY і переглядати посібник без попередньої згоди.
- Використовуйте цей посібник як частину генератора. Якщо ви перепродаєте генератор, інструкція повинна бути доставлена разом з генератором.
- Цей посібник пояснює правильну форму експлуатації генератора; уважно прочитайте перед використанням генератора. Правильна та безпечна експлуатація забезпечить вашу безпеку та продовжить термін служби генератора.
- Stock Garden Group. постійно впроваджує інновації у розвиток своїх продуктів GENERGY як у дизайні, так і в якості. Незважаючи на те, що це найновіша версія посібника, зміст цього посібника може незначно відрізнятися від продукту.
- У разі будь-яких запитань або сумнівів зверніться до свого дистриб'ютора GENERGY.
- Ексклюзивний дистриб'ютор ТМ «GENERGY» в Україні – АТ «Альцест».
Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4.
www.e-altsest.com

Зміст

1. Інформація щодо безпеки:	4
1.1 Короткий опис найважливіших небезпек під час використання генератора	4
2. Розташування наклейок безпеки та використання	5
3. Ідентифікація компонентів моделі	6
3.1 Головна панель управління	7
4. Перевірки перед використанням:	7
4.1 Підключення акумулятора (для моделей з електричним запуском)	7
4.2 Заливка та перевірка рівня мастила	8
4.3 Заправка та перевірка рівня палива	9
5. Запуск генератора	10
6. Використання генератора	13
6.1 Використання розетки змінного струму 230 В	14
6.2 Вимикачі, перевантаження та скидання	14
6.3 Пристрій захисного відключення, відключення та скидання	15
6.4 Система оповіщення низкого рівня мастила	16
7. Зупинка двигуна	16
7.1 Звичайна зупинка двигуна	16
8. Технічне обслуговування	17
8.1 Заміна мастила	18
8.2 Обслуговування повітряного фільтра	19
8.3 Обслуговування масляного фільтра	20
8.4 Технічне обслуговування іскрогасників	20
8.5 Обслуговування свічок запалювання	21
9. Транспортування та зберігання	22
9.1 Транспортування генератора	22
9.2 Зберігання генератора	23
10. Вирішення проблем:	24
11. Технічні характеристики	26
12. Інформація про гарантію	27

1. Інформація щодо безпеки:

Безпека дуже важлива. Важливі повідомлення про безпеку включені в увесь посібник. Прочитайте та дотримуйтесь цих повідомлень, щоб переконатися, що використання цього обладнання є абсолютно безпечним.

Ми розділили повідомлення про безпеку на 4 різні типи через серйозність наслідків, якщо їх не дотримуватися:

 НЕБЕЗПЕКА	Безпосередньо небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, призведе до серйозних або смертельних травм.
 УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити серйозні або смертельні травми.
 УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити травми легкої або середньої тяжкості.
 ПРИМІТКА	Ситуація, яка, якщо її не уникнути, може завдати матеріальних збитків.

1.1 Короткий опис найважливіших небезпек під час використання генератора

! Перед використанням машини уважно прочитайте посібник користувача!



Використання обладнання без повної інформації про його роботу та правила безпеки може призвести до небезпечних ситуацій. Не дозволяйте нікому користуватися обладнанням без навчання.

! Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий!



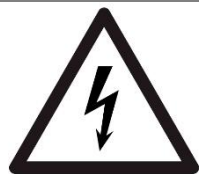
Не заправляйте генератор під час роботи.
Не заправляйте під час куріння або поблизу відкритого вогню.
Приберіть будь-який розлитий бензин.
Дайте охолонути перед заправкою.
Використовуйте марковані ємності з бензином.
Не використовуйте генератор у потенційно вибухонебезпечних середовищах, на газових установках тощо, уточніть це у відділі безпеки.

! Викиди двигуна містять отруйний чадний газ!



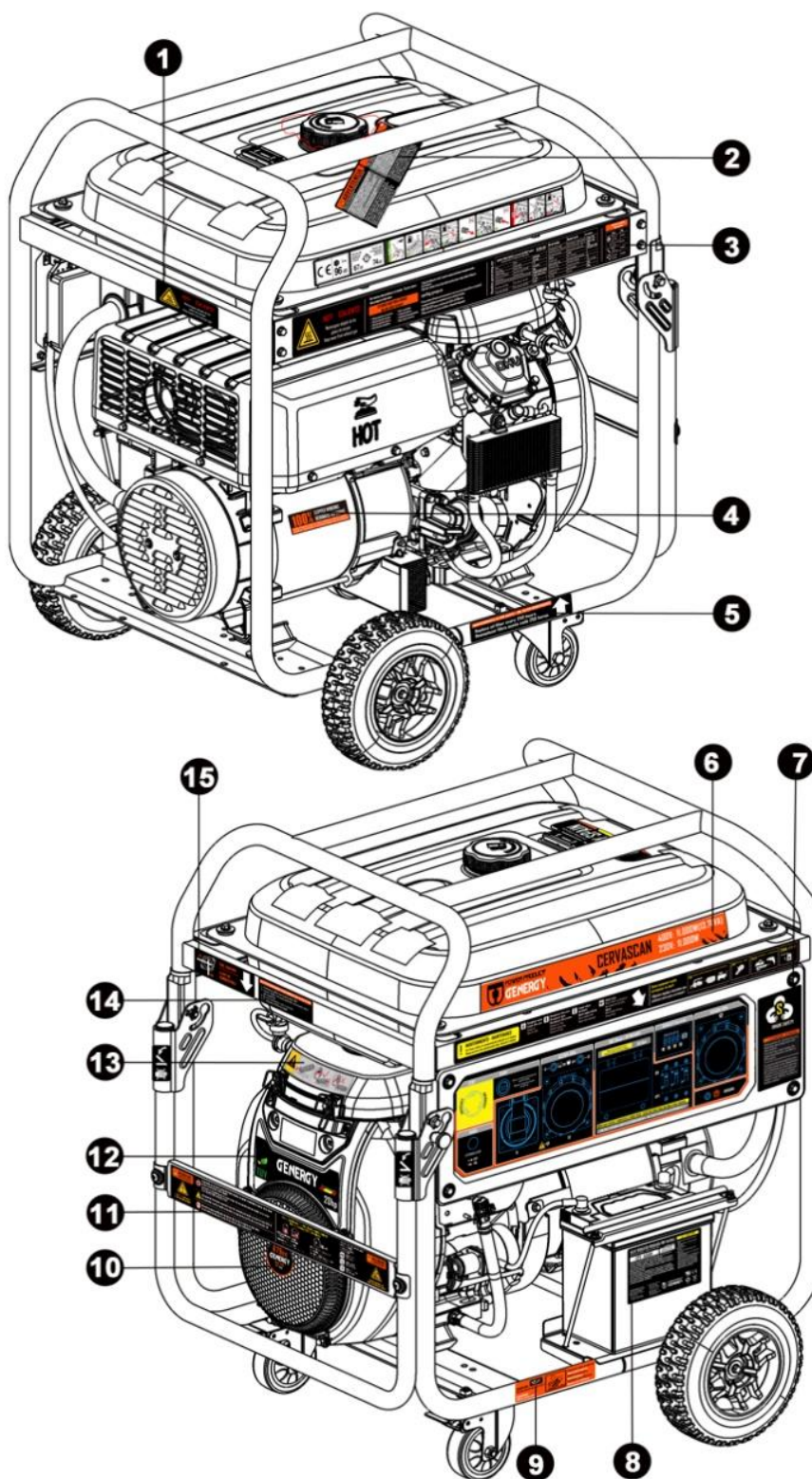
Ніколи не використовуйте в будинку, гаражах, тунелях, складах або будь-якому іншому місці без вентиляції.
Не використовуйте обладнання поблизу вікон або дверей, куди можуть потрапити гази.
Вихлоп виділяє отруйний чадний газ. Ви не зможете побачити або понюхати цей газ, тому він дуже небезпечний.

! Увага до електричних небезпек!



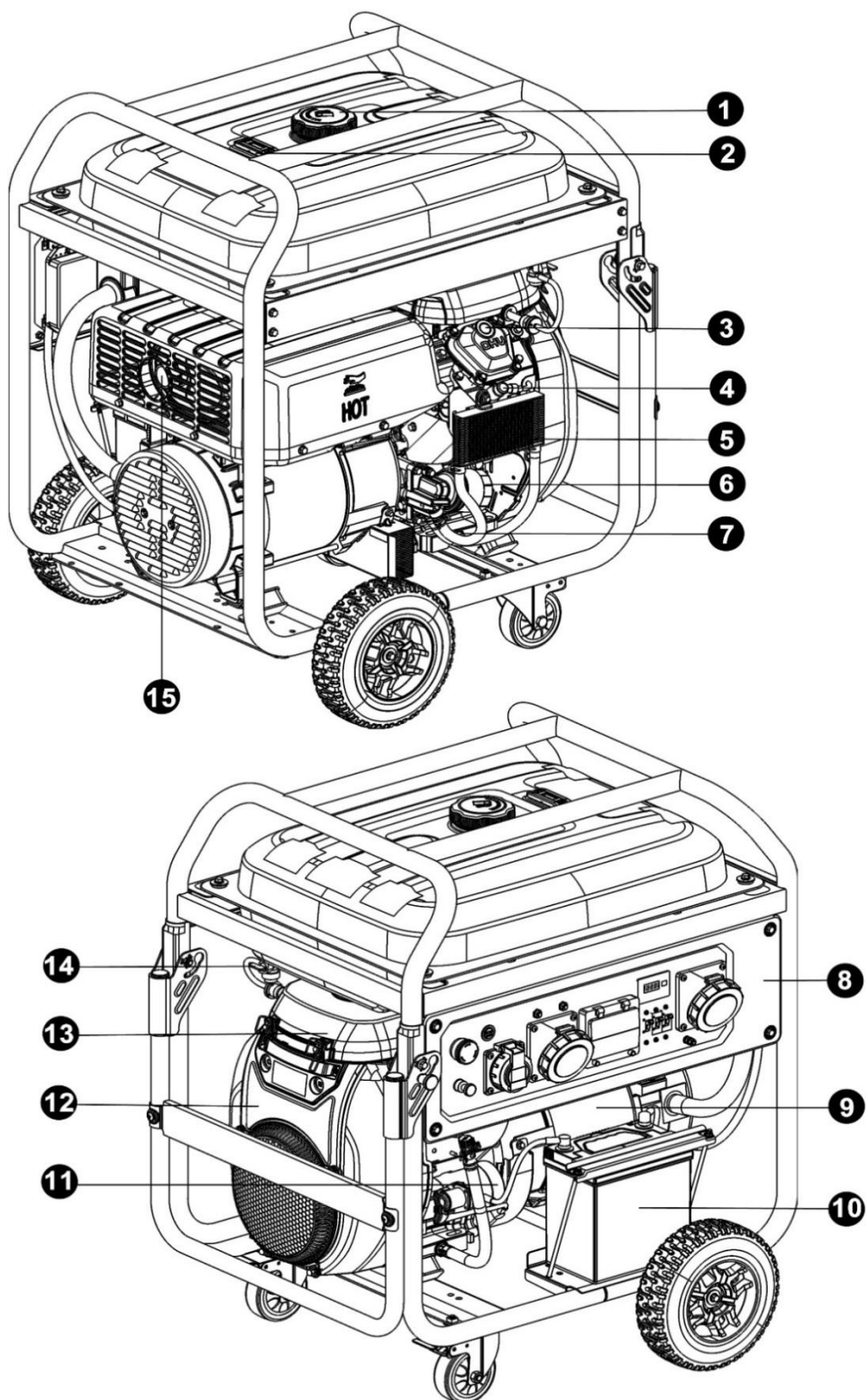
Не використовуйте генератор з мокрими руками.
Не піддавайте генератор дії дощу, вологи або снігу.
Переконайтеся, що електрична проводка та пристрої, які потрібно підключити, знаходяться в хорошому стані.
Підключіть заземлення генератора.

2. Розташування наклейок безпеки та використання



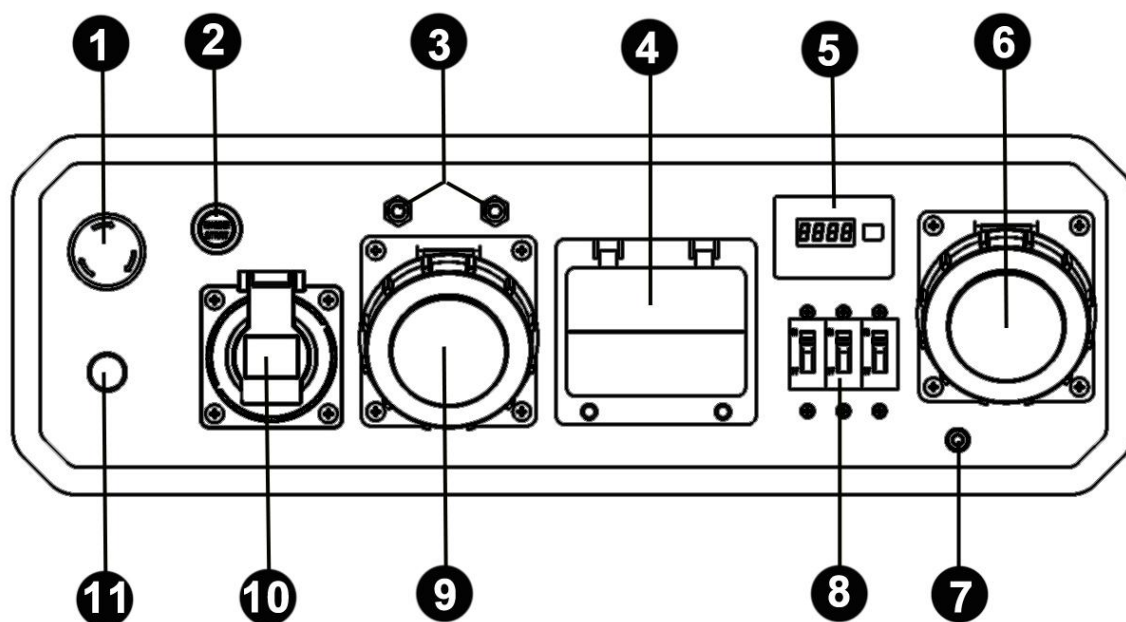
1- Попередження про виступ температури	2- Попередження	3- Специфікація
4- Намотувальний матеріал	5-- Інформація щодо мастильного фільтра	6- Бренд
7-- Повідомлення про технічне обслуговування	8- Інформація про акумулятор	9- Інформація щодо мастила
10- Модель двигуна	11- Інформація про безпеку	12- Бренд двигуна
13- Інформація про доступ до повітряного фільтра	14- Інформація щодо обслуговування повітряного фільтра	15- Інформація про паливний клапан

3. Ідентифікація компонентів моделі



1- Кришка паливного баку	2- Датчик рівня палива	3- Кришка маслозаливної горловини
4- Свічка запалювання	5- Масляний радіатор	6- Масляний фільтр
7- Злив моторного масла	8- Панель управління	9- АС альтернатор
10- Акумулятор	11- Запуск двигуна	12- Двигун
13- Повітряний фільтр	14- Паливний клапан	15- Вихлопна труба

3.1 Головна панель управління



1- Кнопка зупинки у випадку аварійної ситуації	2- Кнопка запуску
3-Магнітний термовимикач 230V розетка	4-Запобіжник 30мА
5- Дисплей: показує напругу, частоту, години роботи та обслуговування	6-Розетка 400V IP67
7-Заземлення	8- Запобіжник 400V
9- Розетка 230V 16A IP67	10- Розетка 230V 16A IP67
11- Дросель стартера	

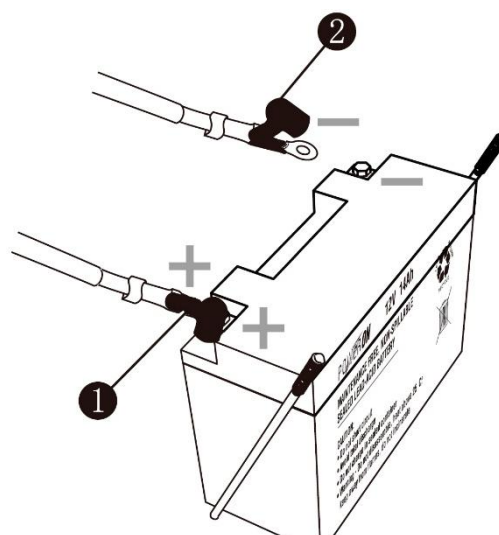
4. Перевірки перед використанням:

4.1 Підключення акумулятора (для моделі

Перед зарядкою та підключенням акумулятора переконайтеся, що перемикач двигуна знаходиться в положенні «OFF» або «0».

Послабте гвинти на опорі акумулятора. Підключіть мінусову клему (-) чорного кольору до клемі акумулятора (-) того самого кольору.

Підключіть плюсову клему (+) червоного кольору до клемі акумулятора.



ПРИМІТКА: Перевірте полярність кабелів, ні в якому разі не змінюйте її.

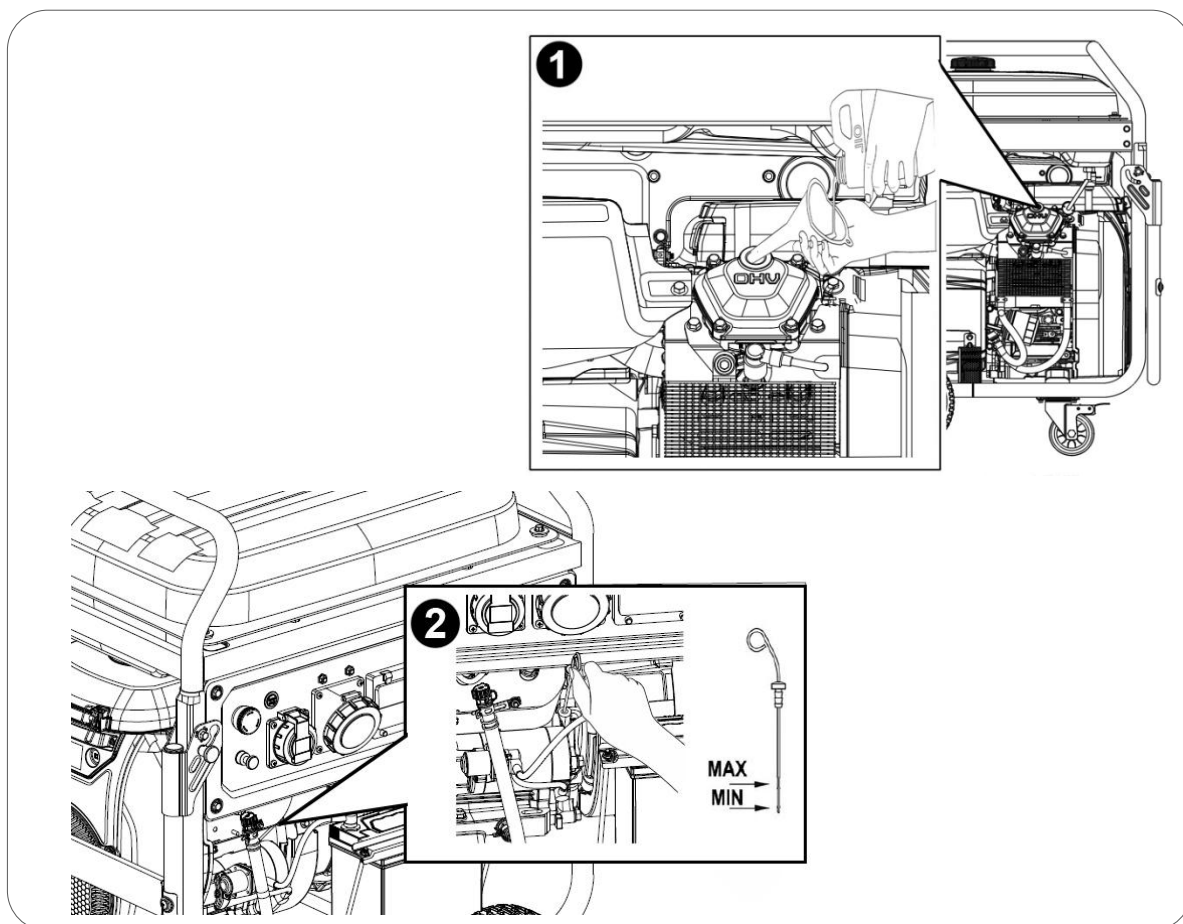
ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не стикатися з клемми акумулятора та кабелями або з металевою частиною пристрою

4.2 Заливка та перевірка рівня мастила

ПРИМІТКА: Генератор поставляється без мастила; **не намагайтеся запустити генератор, попередньо не додавши мастило!**

Переконайтеся, що генератор стоїть на ідеально вирівняній поверхні, щоб уникнути помилок рівня мастила.

Зніміть кришку і залийте масло в двигун через отвір, до верхнього рівня (MAX), як показано на малюнку нижче. Приблизний об'єм мастила до досягнення потрібного рівня складає 1,5 л:



Використовуйте якісне моторне мастило SAE10W30 або SAE10W40 для 4-тактних двигунів.

ПРИМІТКА: Враховуйте, що двигун споживає трохи мастила під час використання. Перевіряйте рівень мастила перед кожним використанням і доливайте, якщо рівень знизився.

ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте старі, брудні або погані мастила. Не використовуйте мастила, якщо ви не знаєте його сорт і якість. Не змішуйте різні типи мастил.

4.3 Заправка та перевірка рівня палива.

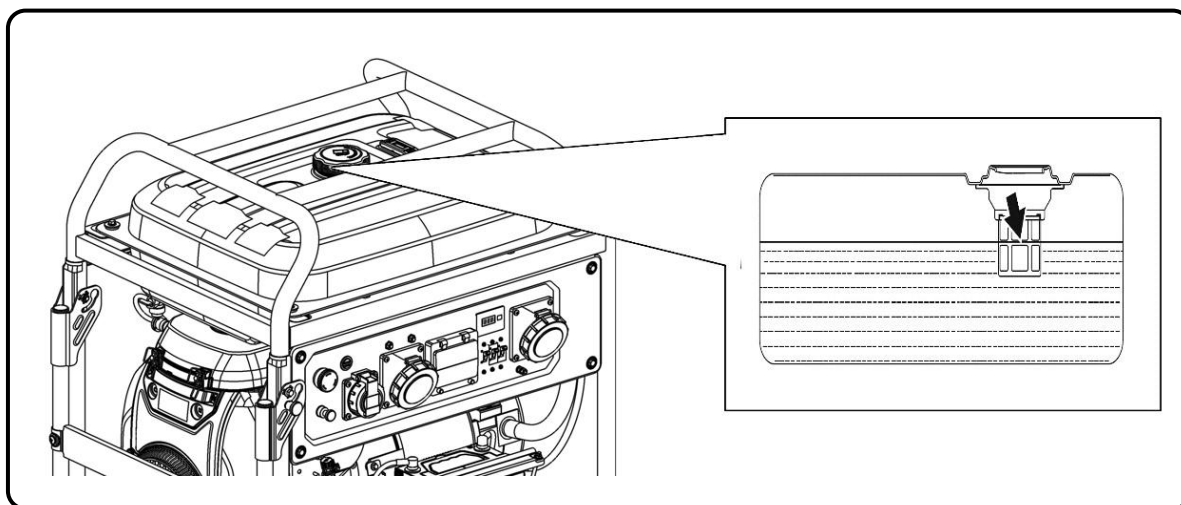
 **ПРИМІТКА:** Використовуйте лише неетилований бензин (86 або вище).

 **ПРИМІТКА:** Ніколи не використовуйте прострочений або забруднений бензин. Ніколи не використовуйте суміші мастило/бензин.

 **ПРИМІТКА:** Уникайте потрапляння бруду та води в паливний бак.

 **ПРИМІТКА:** Не використовуйте бензинові суміші з етанолом або метанолом, інакше двигун може бути серйозно пошкоджений.

Зніміть кришку баку, повертаючи проти годинникової стрілки, долийте бензин, не досягаючи максимального рівня, зазначеного на малюнку нижче. Приблизна ємність бака становить 50 літри. Після заправки закрийте паливний бак кришкою.



 **НЕБЕЗПЕКА:** Бензин надзвичайно вибухонебезпечний і легкозаймистий. Повністю забороняється палити, розводити вогонь або створювати будь-яке полум'я під час заправки або в місці зберігання палива..

 **УВАГА:** Тримайте паливо в недоступному для дітей місці.

 **УВАГА:** Уникайте розливу палива під час заправки. (Перед повторним запуском двигуна очистіть можливе пролиття)

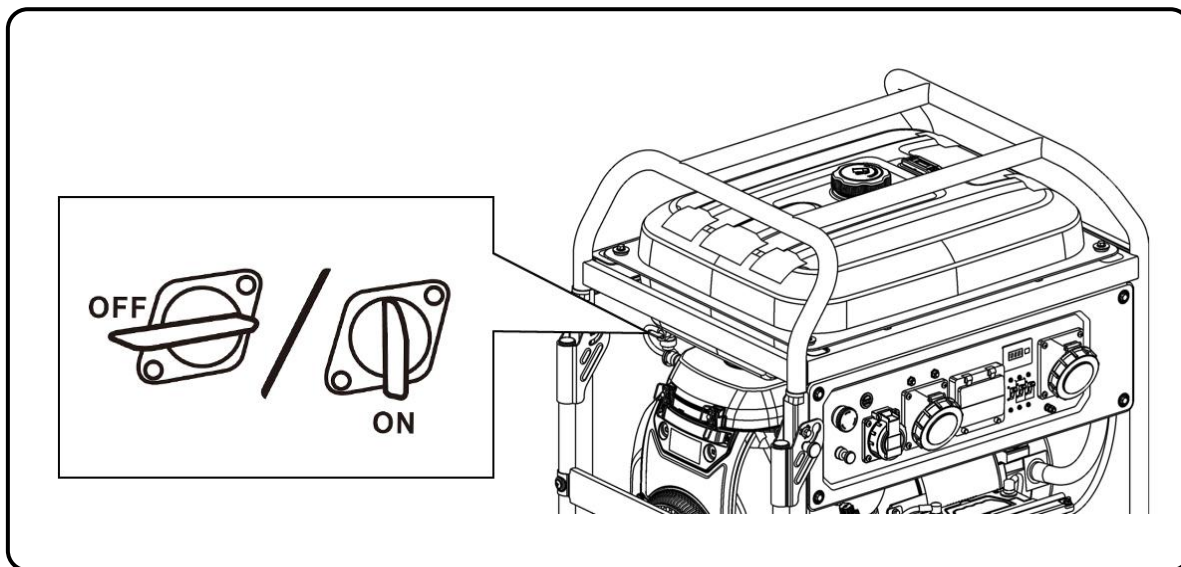
 **УВАГА:** Не переповнюйте паливний бак (не перевищуйте максимальний рівень). Після заправки переконайтеся, що пробка бака закрита та надійно закріплена.

 **УВАГА:** Уникайте контакту зі шкірою та не вдихайте пари палива.

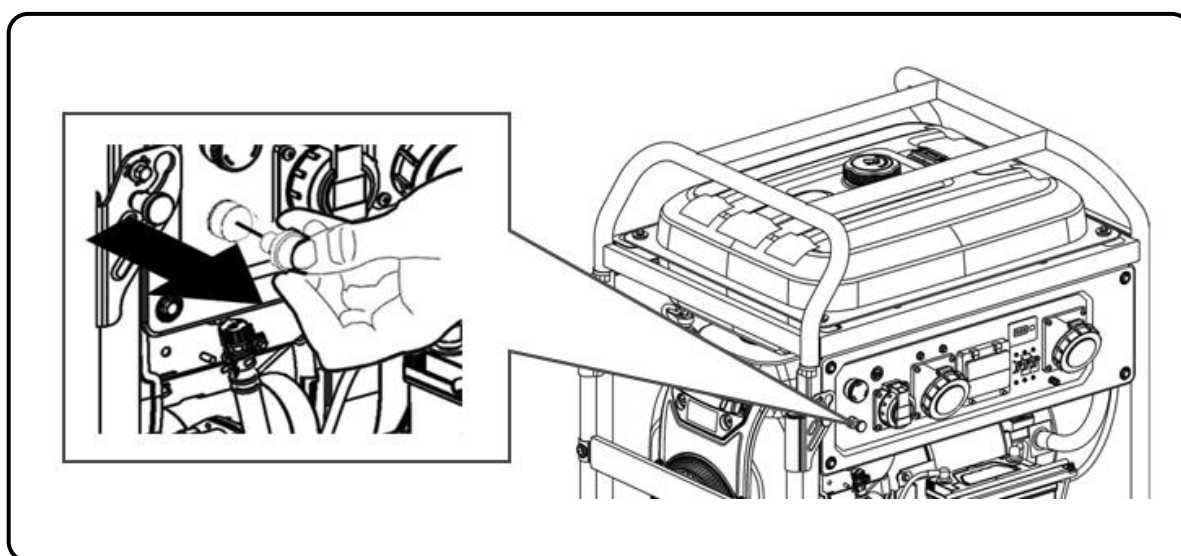
5. Запуск генератора

 **ПРИМІТКА:** Перевірте, чи немає підключеного обладнання до генератора. Генератор потрібно запускати без підключеного обладнання.

1. Поверніть паливний кран у положення ON, як показано на малюнку нижче.

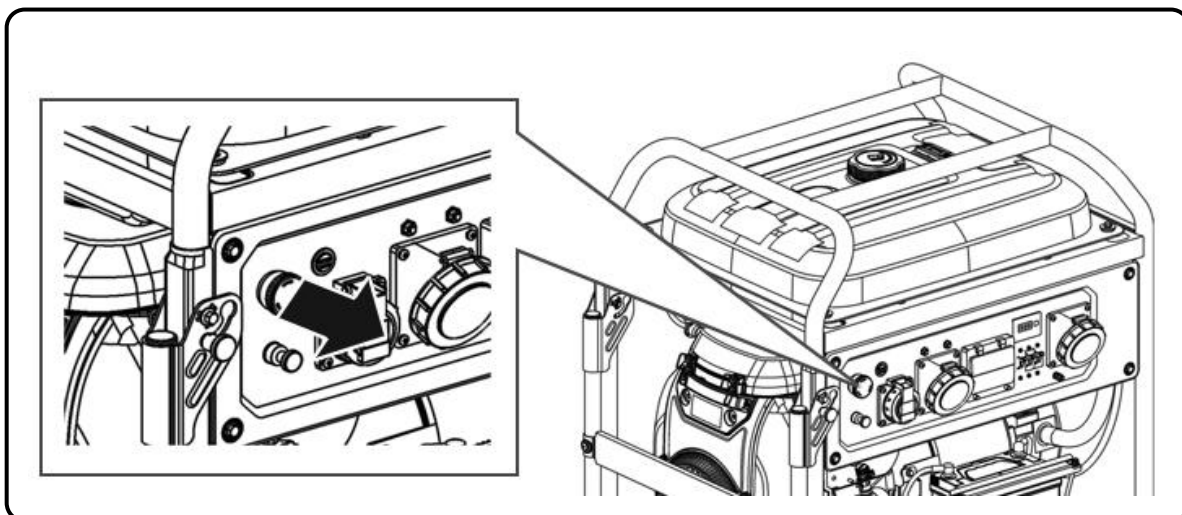


2. Перемістіть важіль заслінки назовні (в закрите положення) відповідно до зображення нижче, це положення збагачує паливну суміш і полегшує запуск у холодному стані.

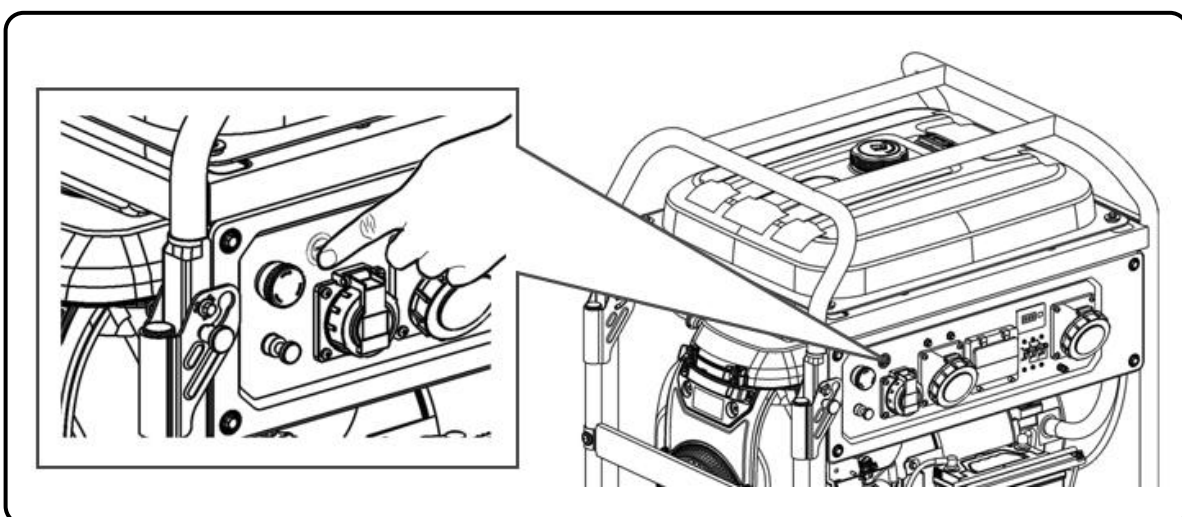


Можливо, не потрібно використовувати дросель, якщо двигун був нещодавно заглушений і гарячий.

3. Відпустіть кнопку зупинки/аварійної ситуації.

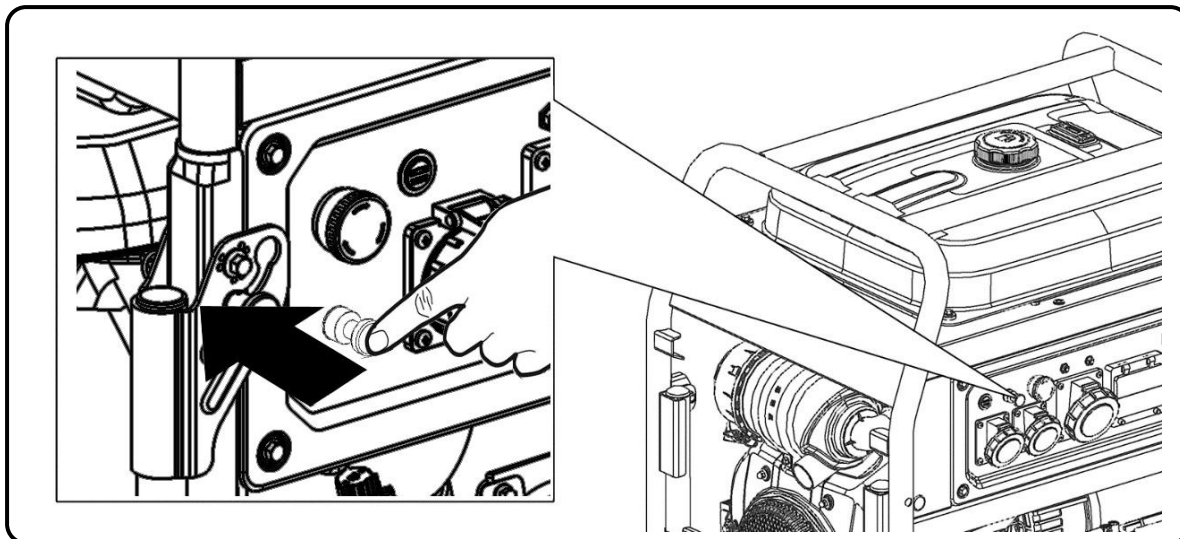


4. Натисніть кнопку запуску на панелі керування, відпустіть, коли двигун запуститься.



ПРИМІТКА: якщо двигун не запускається протягом 3-4 секунд, відпустіть кнопку запуску та зачекайте кілька секунд, перш ніж спробувати знову, щоб уникнути перегріву двигуна.

5. Після запуску повністю натисніть на важіль заслінки (переведіть її в закрите положення). Двигун почне працювати стабільно і готовий до підключення обладнання.



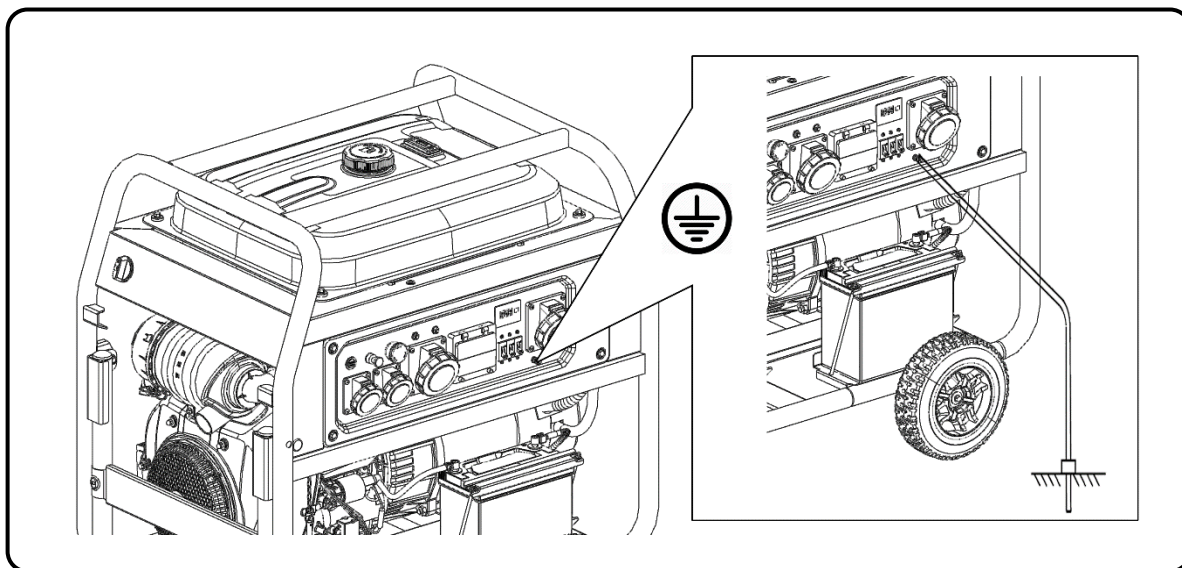
ПРИМІТКА: Не тримайте кнопку запуску натиснутою. Просто натисніть приблизно на секунду.

ПРИМІТКА: Не залишайте заслінку в проміжному положенні, суміш буде надто багатого, і двигун не працюватиме належним чином.

ПРИМІТКА: заряд акумулятора може бути низьким, якщо генератор зберігався протягом тривалого часу. Якщо акумулятор розряджений, генератор необхідно запустити вручну. Автоматично, під час роботи, акумулятор заряджається.

6. Використання генератора

УВАГА: Переконайтеся, що заземлення підключено (заземлюючий стрижень). У разі будь-яких сумнівів зверніться до електрика.



УВАГА: Ніколи не підключайте вихідну напругу 230 обладнання до будівлі чи будинку (навіть під час відключення електроенергії). Повернення основної мережі призведе до зіткнення з напругою генератора та спричинить серйозне пошкодження обладнання або навіть пожежу.

УВАГА: Не підключайте генератори паралельно, обидва можуть бути пошкоджені та створюватимуть пожежу.

ПРИМІТКА: Не підключайте подовжувач до вихлопу.

ПРИМІТКА: Якщо потрібен подовжувач кабелю, переконайтеся, що ви використовуєте якісний гумовий подовжувач і відповідну секцію:

- ✓ При довжині кабелю 60м використовуйте 2mm² кабель
- ✓ При довжині кабелю 100м використовуйте 2.5mm² кабель

ПРИМІТКА: Пристрої, які використовують двигун, такі як компресори, водяні насоси, пилки, радіали тощо, потребують до 3 разів більше енергії для запуску. Наприклад, водяний насос потужністю 500 Вт потребує генератора потужністю 1500 Вт для запуску. Переконайтеся, що заряди при підключенні не перевищують максимальну потужність групи відповідно до цієї індикації.

ПРИМІТКА: Не підключайте зварювальні апарати. Постійні зміни інтенсивності зварювального струму створюють постійну напругу в інверторному модулі, що може бути пошкоджено.

ПРИМІТКА: Ніколи не запускайте генератор з підключеним обладнанням. Перед запуском двигуна від'єднайте все обладнання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед підключенням до генератора переконайтеся, що все обладнання справне.

Якщо обладнання працює ненормально, швидко або спонтанно вимикається,

негайно зупиніть генератор і від'єднайте обладнання.

Щоб покращити продуктивність двигуна та подовжити термін служби генератора, рекомендований період обкатки (без форсування двигуна) становить 20 годин із споживанням електроенергії до 60% від максимальної потужності, виробленої генератором.

6.1 Використання розетки змінного струму 230 В.



ПРИМІТКА: Перед запуском двигуна відключіть усі навантаження. Він повинен бути запущений/зупинений без підключеного навантаження.

Після запуску генератора дайте йому прогрітись протягом декількох хвилин, а потім підключіть навантаження.



ПРИМІТКА. Використовуйте трифазне та однофазне живлення завжди окремо.

Даний генератор оснащений професійними розетками зі ступенем захисту IP67. Це підвищує захист від води та твердих речовин, забезпечуючи більшу безпеку користувача у разі можливого розряду. Використовуйте штекери типу IP67, що входять до комплекту, для підключення до цих розеток.

Штекер стандарту IP44 також сумісні та можуть бути підключені, у цьому випадку з'єднання матиме ступінь захисту IP44.

Якщо у вас виникли запитання щодо штекерів, зверніться до свого електрика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не робіть нестабільні або небезпечні з'єднання, завжди використовуйте для підключення дозволені штекери.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед підключенням до генератора переконайтеся, що всі електричні пристрої справні.

Якщо електричний прилад працює ненормально, повільно або раптово зупиняється, негайно вимкніть генератор і від'єднайте прилад.

6.2 Вимикачі, перевантаження та скидання.

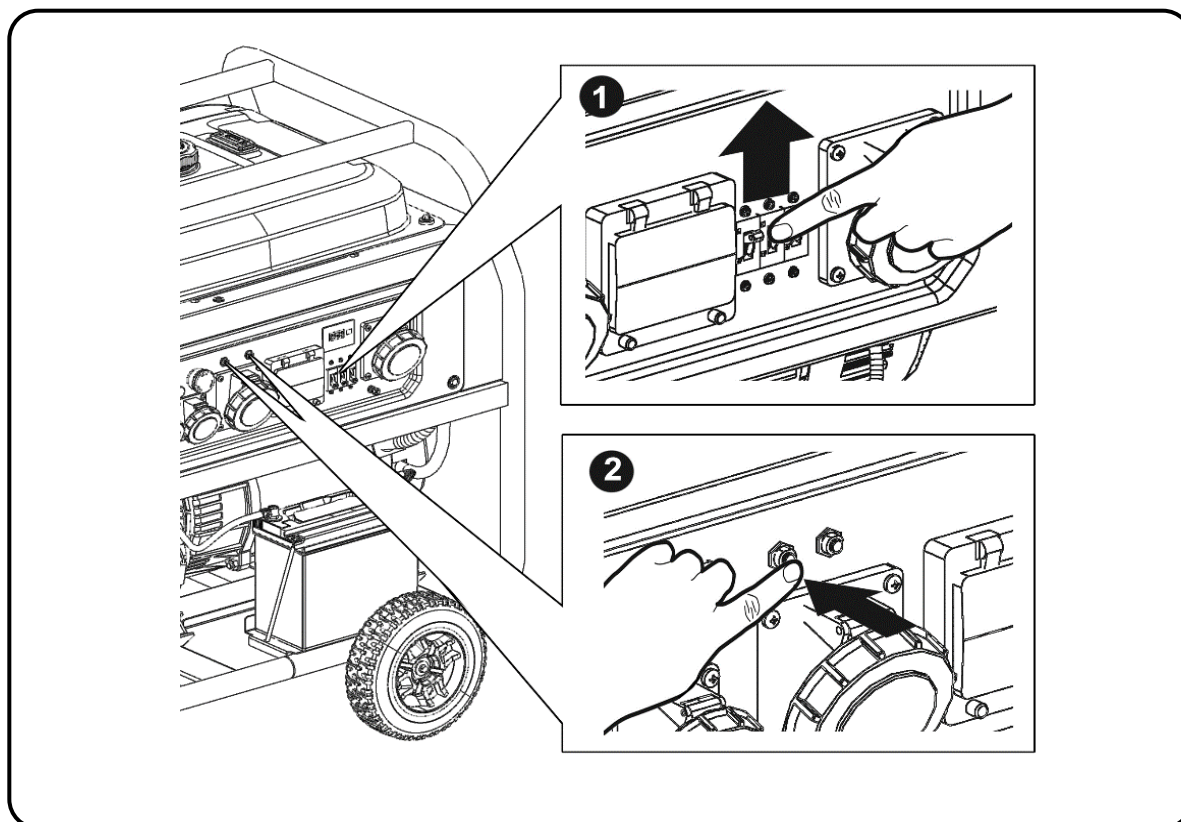
Ваш генератор був обладнаний автоматичними вимикачами, які відключають вихідну потужність у разі перевантаження.

Ці автоматичні вимикачі можуть бути частковими (для захисту розетки від перевантаження) або загальними для захисту від перевантажень до максимальної потужності генератора.

У випадку, якщо трифазний автоматичний вимикач (1) вимикається (переходить в положення OFF), перемістіть важіль вимикача в положення ON. Якщо автоматичний вимикач знову спрацює, зменшує навантаження без перевищення максимально допустимої потужності.

Якщо спрацює якийсь однофазний автоматичний вимикач (2), натисніть кнопку вимикача. Якщо автоматичний вимикач знову спрацює, зменшіть навантаження

відповідної однофазної розетки, щоб уникнути перевищення максимально допустимої потужності.



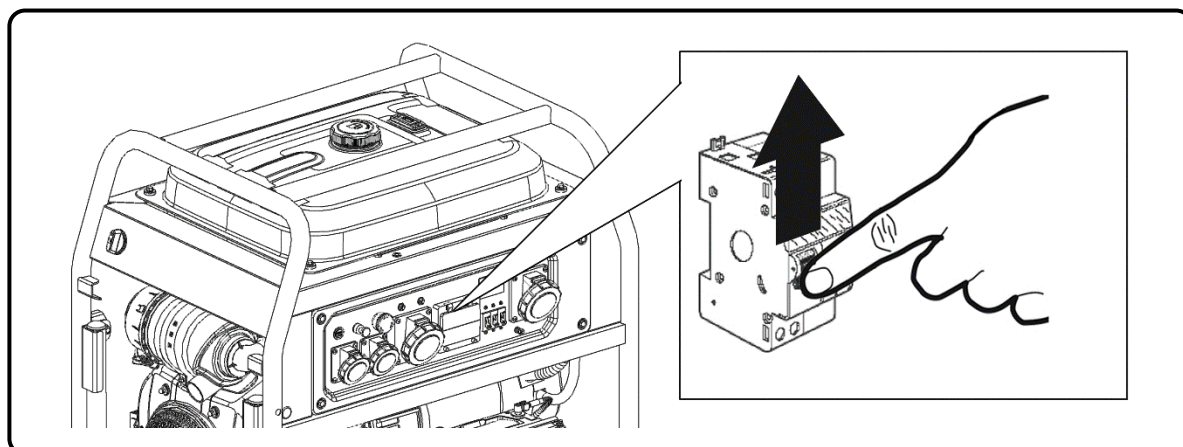
ПРИМІТКА: Переконавшись, що генератор не може підтримувати або приймати навантаження, будь ласка, не наполягайте. Часті перевантаження можуть негативно позначитися на роботі генератора.

6.3 Пристрій захисного відключення, відключення та скидання.

Моделі "S" також включають захист від витoku електроенергії завдяки встановленому УЗО 30 мА. Цей пристрій безпеки може виявити витік струму в ланцюзі (наприклад, розряд на користувача), миттєво вимикаючи вихідну потужність.

У разі спрацювання в УЗО перевірити всі лінії електропроводки, ізоляцію механізмів, можливі контакти ліній проводів з водою. Перезапускайте генератор лише після повної перевірки установки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб диференціал працював належним чином, провід заземлення має бути правильно підключений.



6.4 Система оповіщення низкого рівня мастила.

Система сповіщення про низький рівень мастила призначена для запобігання пошкодженню двигуна через недостатню кількість мастила в картері. До того, як рівень мастила в картері двигуна опуститься нижче безпечної межі, система сповіщення про наявність мастила автоматично вимкне двигун.

Якщо ви спробуєте запустити двигун із низьким рівнем мастила, він не запуститься, а індикатор буде миготіти протягом усіх спроб запуску.

ПРИМІТКА: Захист від нестачі мастила слід вважати надзвичайною безпекою. Користувач несе виключну відповідальність за перевірку рівня мастила перед кожним використанням, як зазначено в посібнику. Малоімовірно, що ця безпека дасть збій, але якщо це станеться, пошкодження зображення буде дуже значним. Клієнт несе повну відповідальність за відсутність технічного обслуговування, а ремонт буде виключено з гарантії.

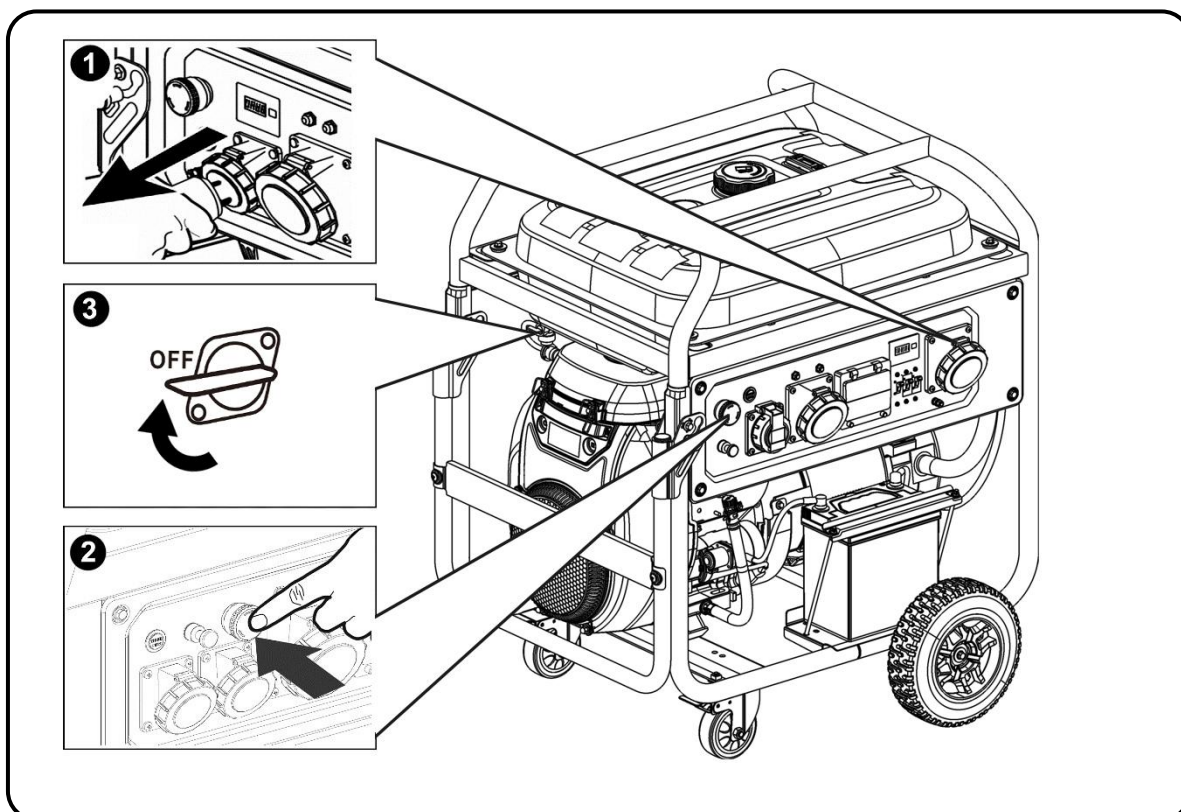
Пам'ятайте, що це сигналізація безпеки у випадку критичного рівня, а не індикатор низького рівня мастила.

ВАЖЛИВО: Система попередження спрацює лише у випадку збою рівня, вона не може захистити у разі недостатнього рівня мастила або якщо воно в поганому стані.

7. Зупинка двигуна

7.1 Звичайна зупинка двигуна

1. Відключіть електричні пристрої, підключені до генератора, і дайте двигуну попрацювати без навантажень протягом декількох хвилин.
- 2 Натисніть кнопку зупинки/аварійної ситуації.
- 3 Поверніть паливний кран вліво, у положення «ВИМК.».



8. Технічне обслуговування

Метою програми технічного обслуговування є підтримка генератора в належних робочих умовах і досягнення максимального терміну служби обладнання.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування зупиніть двигун. Якщо вам потрібно запустити двигун для будь-якої перевірки, переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Вихлопні гази містять отруйний чадний газ.

 **ПРИМІТКА:** Для обслуговування використовуйте оригінальні запчастини GENERGY або компоненти перевіреної якості.

Планування технічного обслуговування.

Обслуговування	ТЕРМІНИ ОБСЛУГОВУВАННЯ
Масило двигуна	Перед кожним використанням перевіряйте рівень. Перша заміна мастила після 20 годин обкатки. Подальша заміна мастила кожні 100 годин використання.
Повітряний фільтр	Перевіряйте та чистіть кожні 50 годин. Замініть через 250 годин або раніше, якщо помітите будь-які пошкодження.
Свічки запалювання	Очищайте та регулюйте електрод кожні 50 годин. Замінюйте через 250 годин або раніше, якщо помічено будь-яке пошкодження.
Фільтр паливного клапана.	Очищайте кожні 300 годин або 1 рік (залежно від того, що настане раніше)
Клапани двигуна *	Регулювати кожні 500 годин*
Іскрогасник	Очищайте кожні 100 годин або раніше, якщо він забруднений.
Камера згоряння *	Очищення кожні 500 годин*
Паливний бак*	Очищення кожні 500 годин*
Паливний шланг *	Замінюйте кожні два роки або раніше, якщо помічено будь-який знос*

 **ПРИМІТКА:** Виконуйте технічне обслуговування частіше, якщо обладнання використовується в місцях з великою кількістю пилу або дуже високими температурами.

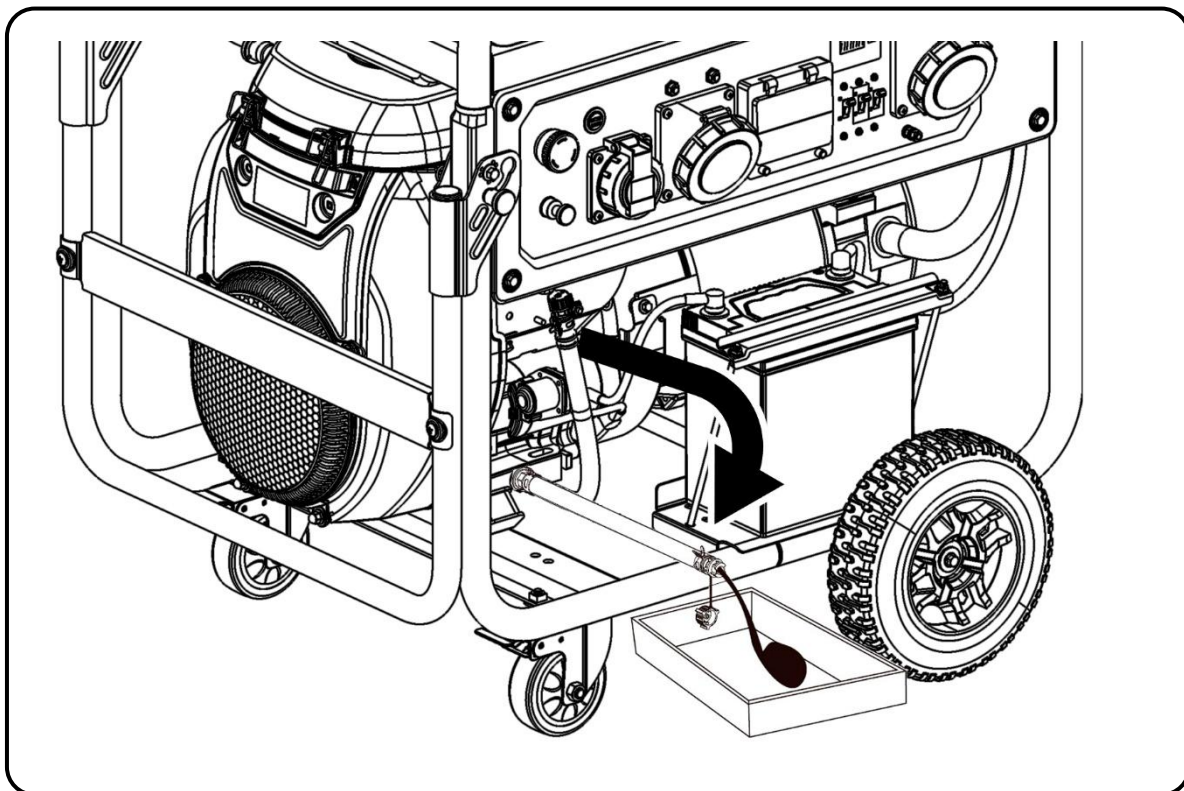
 **ПРИМІТКА:** Послуги, позначені зірочкою, повинні виконуватися сервісною службою GENERGY або кваліфікованим сервісним центром. Зберігайте квитанцію про проведені в сервісному центрі операції.

 **ПРИМІТКА:** Недотримання правил технічного обслуговування скоротить термін служби генератора та спричинить несправності, на які не поширюється гарантія. Гарантія не поширюється, якщо детальний план технічного обслуговування не дотримується, за винятком випадків дозволу пропустити обслуговування GENERGY або авторизованого сервісного центру GENERGY.

8.1 Заміна мастила

Залиште двигун працюючим протягом 5 або 10 хвилин, щоб мастило досягло певної температури і зменшило свою в'язкість (стало більш рідким). Таким чином його буде легше повністю злити.

1. Зніміть кришку заливної горловини. Тримайте кришку на видному місці.
2. Під отвором для зливу мастила помістіть відповідний контейнер для збору відпрацьованого мастила.
3. Відпустіть щуп для вимірювання рівня масла, щоб дозволити всмоктуванню повітря в двигун і досягти швидшого зливу.
- 4 Відпустіть щуп для вимірювання рівня масла, щоб дозволити всмоктуванню повітря в двигун і досягти швидшого зливу.



5. Після видалення всього моторного мастила приберіть будь-які розливи.
6. Долийте мастило відповідно до рекомендацій розділу: 4.2 Заливка та перевірка мастила.

ВАЖЛИВО: Для забезпечення екологічних норм відпрацьоване мастило необхідно помістити в герметичний контейнер і доставити на станцію технічного обслуговування для переробки. Не викидайте його у смітник і не виливайте на землю.

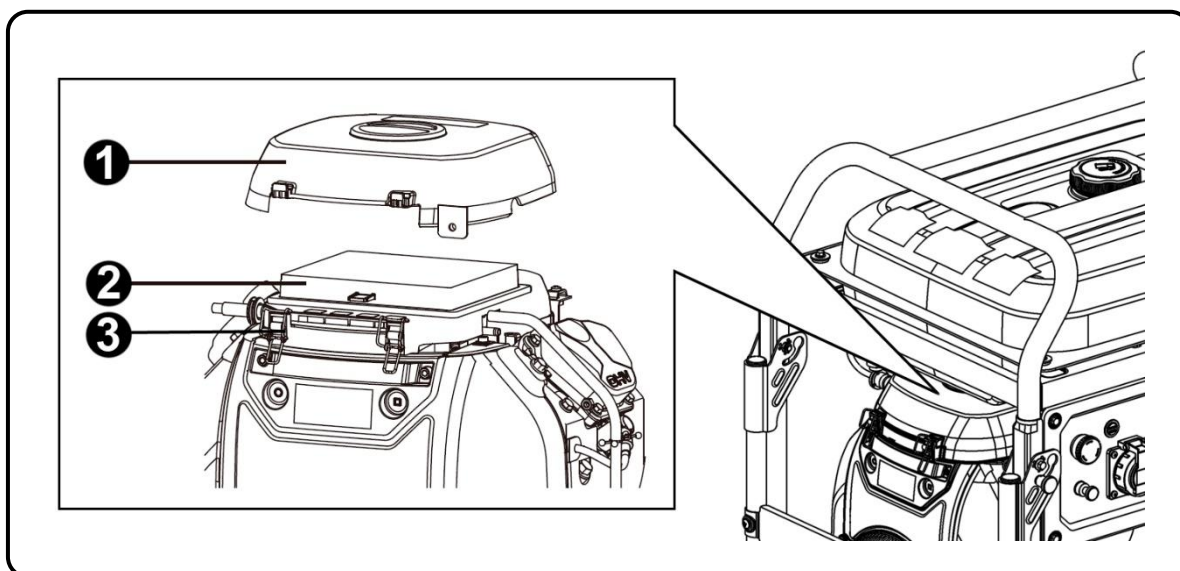
8.2 Обслуговування повітряного фільтра

ПРИМІТКА: Брудний повітряний фільтр обмежить потік повітря в карбюраторі, що призведе до неправильного згоряння, що призведе до серйозних проблем з двигуном. Регулярно очищуйте фільтр відповідно до плану технічного обслуговування в цьому посібнику та частіше в запилених місцях.

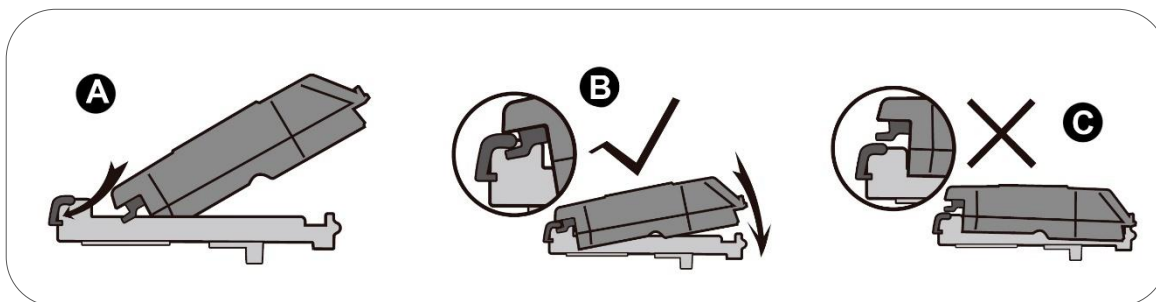
ПРИМІТКА: Ніколи не запускайте генератор без повітряного фільтра; інакше це призведе до швидкого стирання двигуна.

УВАГА: Не використовуйте для очищення фільтра бензин із низькою температурою спалаху або розчинники. Вони легкозаймисті та вибухонебезпечні за певних умов.

1. Очистіть область навколо повітряного фільтра та від'єднайте фіксатори (3)
2. Відкрийте кришку(1) витягніть фільтруючий елемент (2).
3. Декілька разів обережно постукайте по фільтруючому елементу (2), щоб очистити його.
4. Коли фільтруючий елемент (2) очищений, встановіть його на місце.



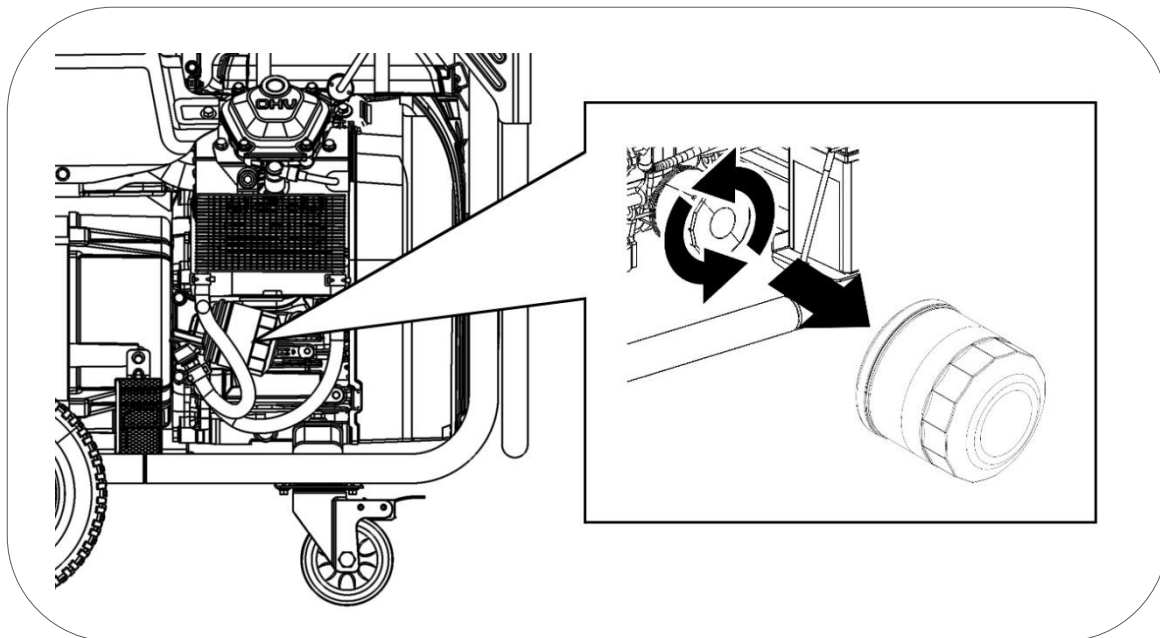
5. Закрийте кришку фільтра, вставивши фіксатори (A), встановіть кришку (B). Потім закрийте кліпси.



ПРИМІТКА: Переконайтеся, що фіксатори зафіксовані. Дивіться помилку монтування вище з неправильним розташуванням виступів (C). Переконайтеся, що ви не зробили цієї помилки монтування.

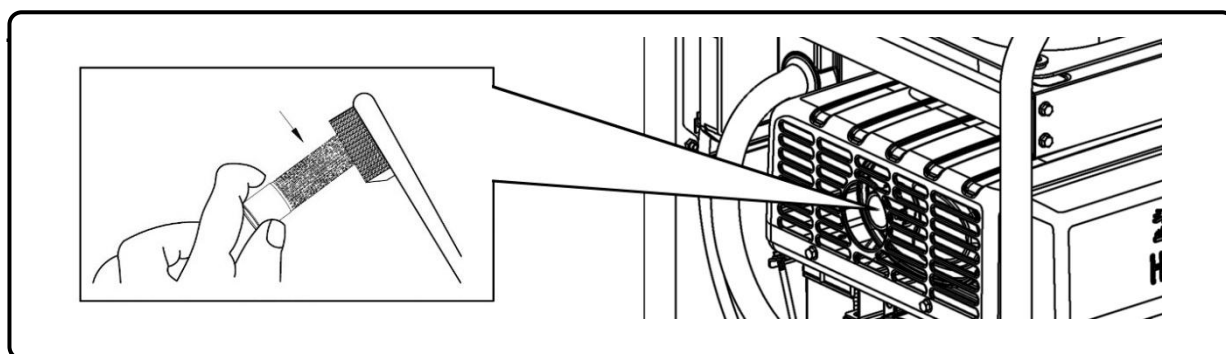
8.3 Обслуговування масляного фільтра

1. Злийте масло згідно з розділом 8.1 цього посібника користувача
2. За допомогою зніміть масляний фільтр, повертаючи його проти годинникової стрілки.
3. Замініть його новим масляним фільтром.



8.4 Технічне обслуговування іскрогасників

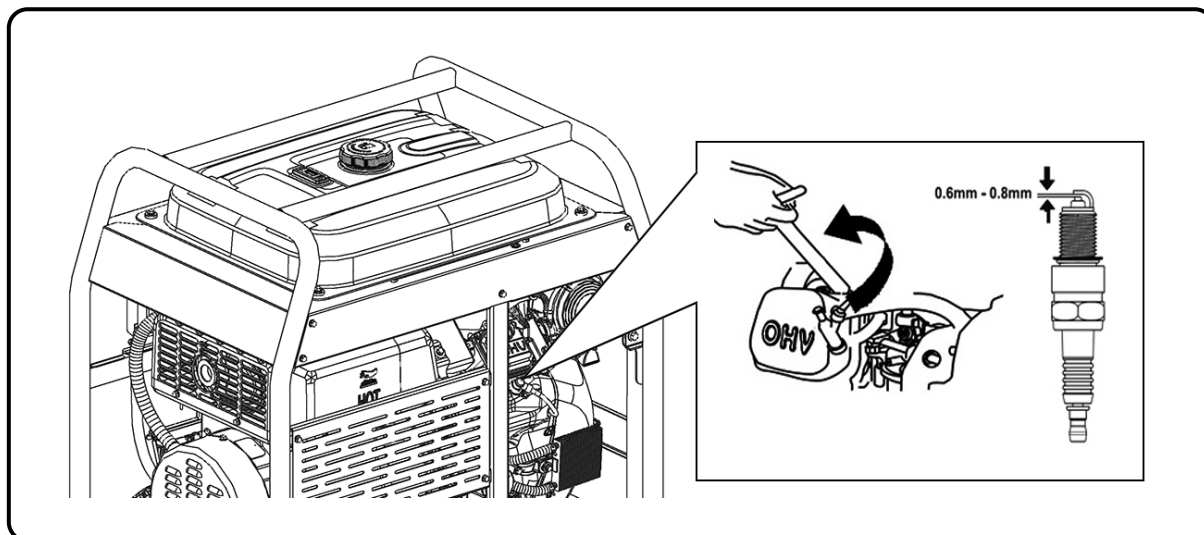
⦿ **УВАГА:** Якщо генератор використовувався нещодавно, він буде гарячим. Перед виконанням технічного обслуговування іскрогасника дайте генератору повністю охолонути. Потім зніміть іскрогасник з глушника та очистіть його щіткою, а потім знову встановіть.



8.5 Обслуговування свічок запалювання

Рекомендовані свічки запалювання: GENERGY REF-400001, TORCH F6RTC, NGK BP7ES, BOSCH WR3C.

1. Відкрийте велику кришку доступу для обслуговування (1)
2. Використовуючи свічковий ключ, вийміть свічку запалювання, відкрутивши її з двигуна (поверніть проти годинникової стрілки).



3. Огляньте свічку запалювання візуально. Замініть на нову, якщо ізолятор тріснув або сколився. Очистіть електрод тонкою дріткою, щоб очистити відкладення бруду.
4. Виміряйте відстань між електродами за допомогою манометра. Нормальне значення 0,6 - 0,7 мм. Якщо значення неправильне, обережно відрегулюйте отвір.
5. Обережно замініть свічку запалювання, почніть загвинчувати рукою, щоб не пошкодити різьбу. Після того, як свічка запалювання буде вкручена до кінця різьби, зробіть остаточну затяжку силою 20-25Нм.
6. Знову встановіть ковпачок свічки запалювання та закрийте свічку доступу, закріпивши її гвинтом.

ПРИМІТКА: Свічка запалювання повинна бути міцно затягнута. Незакріплена свічка може перегрітися і навіть пошкодити двигун. Так само надмірне затягування може пошкодити свічку запалювання і, що ще гірше, різьбу головки циліндра двигуна.

9. Транспортування та зберігання

9.1 Транспортування генератора

Щоб уникнути проливання палива під час транспортування, завжди тримайте бензиновий кран у положенні «OFF». Закріпіть генератор так, щоб вона не рухалася.

 **ПРИМІТКА:** Ніколи не ставте генератор на бік або обличчям донизу під час транспортування, тримайте її в природному робочому положенні весь час.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Ніколи не використовуйте генератор всередині транспортного засобу. Генератор слід використовувати лише в умовах хорошої вентиляції.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Не залишайте автомобіль припаркованим на сонці надовго, коли всередині знаходиться генератор. Надмірне підвищення температури може призвести до випаровування бензину та утворення вибухонебезпечного середовища в автомобілі.

 **УВАГА:** Не переповнюйте бак, якщо генератор планується транспортувати.

 **УВАГА:** Спорожніть паливний бак, коли генератор транспортується по вибоїстій дорозі або пересіченій місцевості.

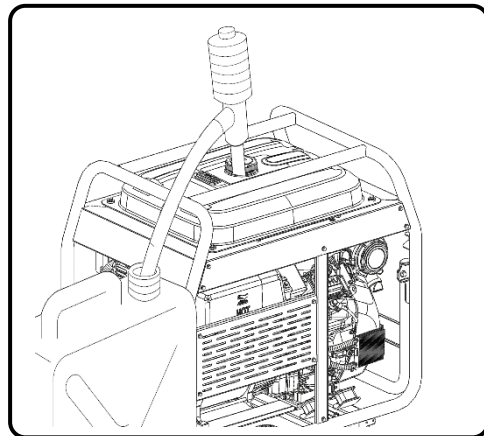
9.2 Зберігання генератора

Бензин втрачає свої властивості, через тривалий час, і залишає залишки, які можуть засмітити карбюратор, перешкоджаючи запуску після тимчасової перерви. Якщо генератор тимчасово не використовується (2-3 місяці і більше), необхідно злити весь бензин з бака і карбюратора.

1. За допомогою ручного всмоктуючого насоса спорожніть з паливного баку весь бензин та зберігайте його у відповідній ємності.

 **ПРИМІТКА:** Не використовуйте звичайні пластикові пляшки, деякі пластики частково розкладаються при контакті з бензином і забруднюють його. Цей забруднений бензин може пошкодити двигун у разі повторного використання.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий. Ніколи не паліть і не створюйте полум'я під час роботи з бензином.



2. Додати присадку-стабілізатор бензину – відповідно до рекомендацій виробника – одна пляшка на кілька літрів бензину (див. технічні характеристики).

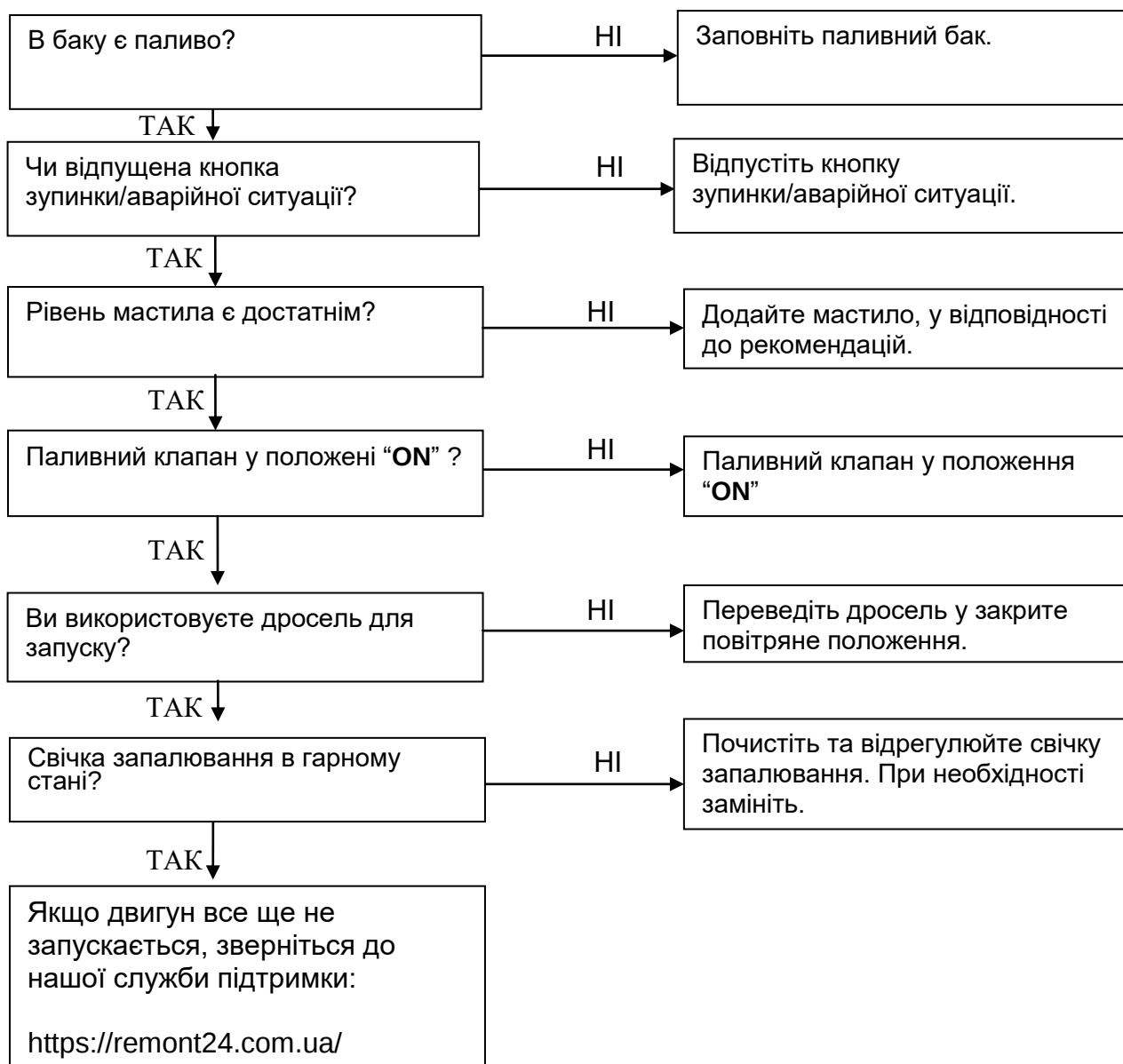
3. Знову залийте цей оброблений бензин у бак генератора. Запустіть генератор і дайте двигуну попрацювати протягом кількох хвилин, щоб оброблений бензин потік через вхідний контур.

4. Генератор має бути захищений упаковкою або накритий відповідною тканиною та зберігатися в стабільному, чистому та сухому місці, без вологи та прямого сонячного світла.

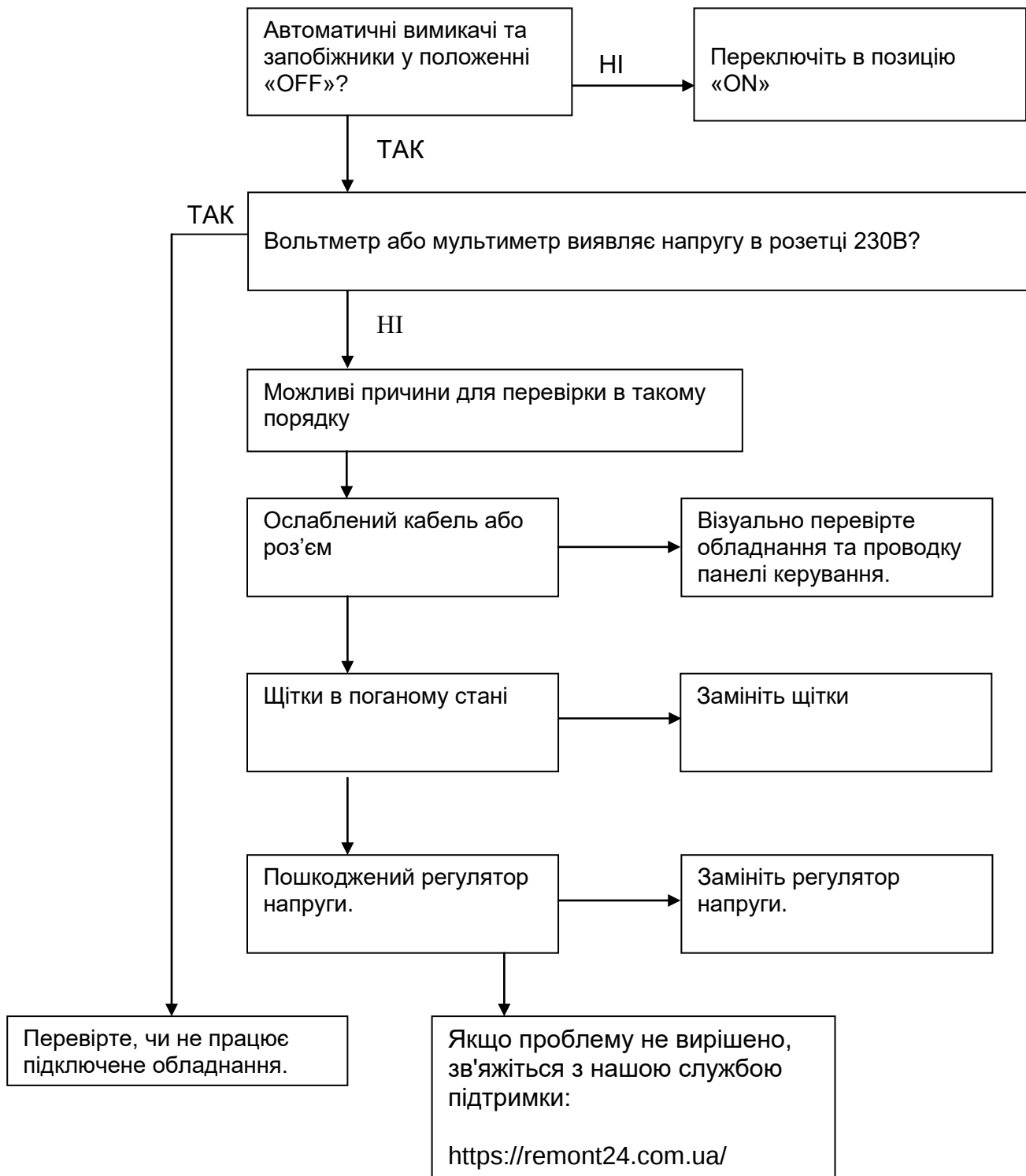
Альтернатива для уникнення дренажу палива: якщо з якоїсь причини неможливо повністю злити паливний бак, ви також можете залишити його повністю заповненим бензином і стабілізатором. Після додавання стабілізатора запустіть двигун і дайте йому працювати протягом 10 хвилин, щоб оброблений бензин використався. Отже, закрийте паливний кран і продовжуйте працювати, поки він не зупиниться через брак палива.

10. Вирішення проблем:

- Якщо ви не можете запустити двигун:



- Не працює однофазне обладнання (230В), підключене до генератора:



11. Технічні характеристики

МОДЕЛЬ	CERVASCAN (S)
Система регулювання—Напруга—Частота	Електрична – 230V/400V – 50Hz
АС 230V Максимальна потужність	12кВт
АС 230V Номінальна потужність (COP)	10кВт
АС 400V Максимальна потужність	12кВт (12.5kVA)
АС 400V Номінальна потужність (COP)	10кВт (13.7kVA)
Кількість фаз	3 фази
Коефіцієнт потужності	1.0 / 0.8
Модель двигуна	SGB PRO 680
Об'єм двигуна	679CC
Тип двигуна	Бензиновий, чотиритактний, OHV, повітряне охолодження
Рівень звукового тиску (LpA) при 7 м (номінальний режим очікування)	68dB(A) – 74dB(A)
Максимальний звуковий тиск (CE-LwA) відповідно до 2000/14/EC	96dB(A)
Тип запуску	Електричний (ручний запуск не доступний)
Об'єм паливного бака	30л
Витрата палива при 25% 50% 75% навантаженні	1.8 л/год — 2.5 л/год — 3.9 л/год
Максимальний час роботи при 25% 50% 75% навантаженні	16год — 12год — 7.5год
Об'єм маслобака та тип масла	1.4л — SAE10W40
Рівень ізоляції	F
Клас ізоляції	A
Клас продуктивності	G1
Стандартизація	ISO 8528-13:2016
Транспортний комплект	Так, з 10-дюймові колеса + поворотні колеса на 360°.
Розміри без / з ручками Д x Ш x В (см)	790x660x811мм / 811x763x944мм
Вага машини/упаковка брутто (кг)	175кг / 183кг

Вимірювання рівня шуму:

- ✓ Рівень шуму на відстані 7 м – це середній рівень звуку (IpA), отриманий у чотирьох напрямках і на відстані 7 метрів від генератора.

ПРИМІТКА: Рівень шуму може помітно змінюватися в різних середовищах.

Використовуються гармонізовані стандарти

ISO8528-13:2016: Поршневі генераторні установки з двигуном внутрішнього згорання

Застосовні директиви ЄС

2006/42/EC:	Директива щодо машин
EU/2016/1628:	Викиди машин, що працюють від двигуна
2014/30/EU:	Електромагнітна сумісність
2014/35/EU:	Директива про низьку напругу
2000/14/EC (amended 2005/88/EC):	Директива щодо шуму
2011/65/EU:	RoHS директива
(EC) no-1907/2006:	REACH регулювання

12. Інформація про гарантію

На ваш генератор надається така гарантія:

- ✓ 12 місяців або 1000 мотогодин (в залежності від того, що настане раніше).

Гарантія поширюється на будь-які дефекти машини протягом гарантійного періоду, якщо технічне обслуговування та догляд за машиною були належними. Гарантія поширюється на будь-які необхідні запчастини, а також на роботу.

Гарантія не поширюється на витратні матеріали (фільтри, акумулятори, свічки запалювання) або операції з профілактичного обслуговування. Нормальний знос компонентів також не покривається.

Гарантія діє за умов дотримання всіх застережень та правил експлуатації в даній інструкції та при проходженні періодичного технічного обслуговування. Гарантія діє за наявності чеку або квитанції про придбання генератора та заповненого гарантійного талону.

З питань сервісного обслуговування звертайтеся за місцем придбання або за адресою офіційного сервісного центру:

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4.
<https://remont24.com.ua/>

Ексклюзивний дистриб'ютор ТМ «GENERGY» в Україні – АТ «Альцест».

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4.
www.e-altsest.com

Модель

Серійний номер

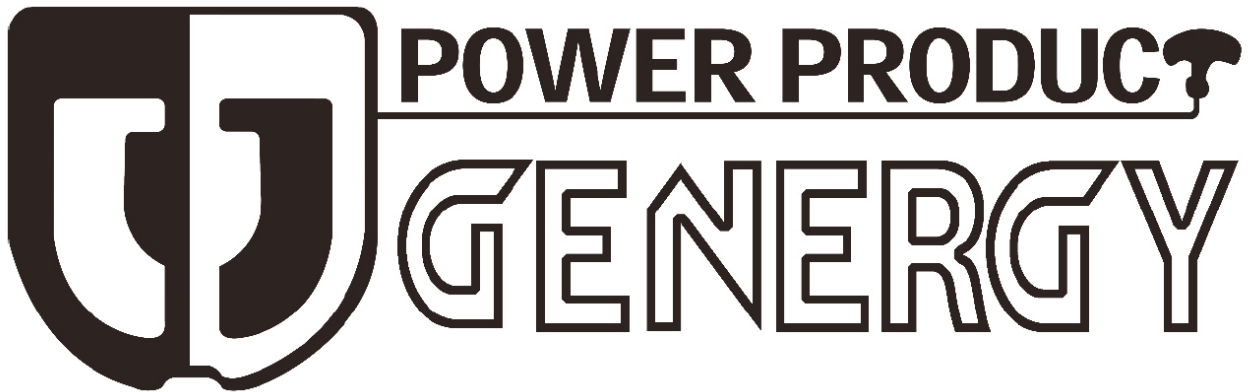
М.П.

Дата продажу «____» _____ 20__ р.

Продавець _____

Покупець _____

(з умовами гарантії ознайомлений, передпродажну перевірку здійснено, до зовнішнього вигляду та якості роботи обладнання претензій не маю)



Service notes
Позначки сервісної служби
Для отметок службы сервиса

